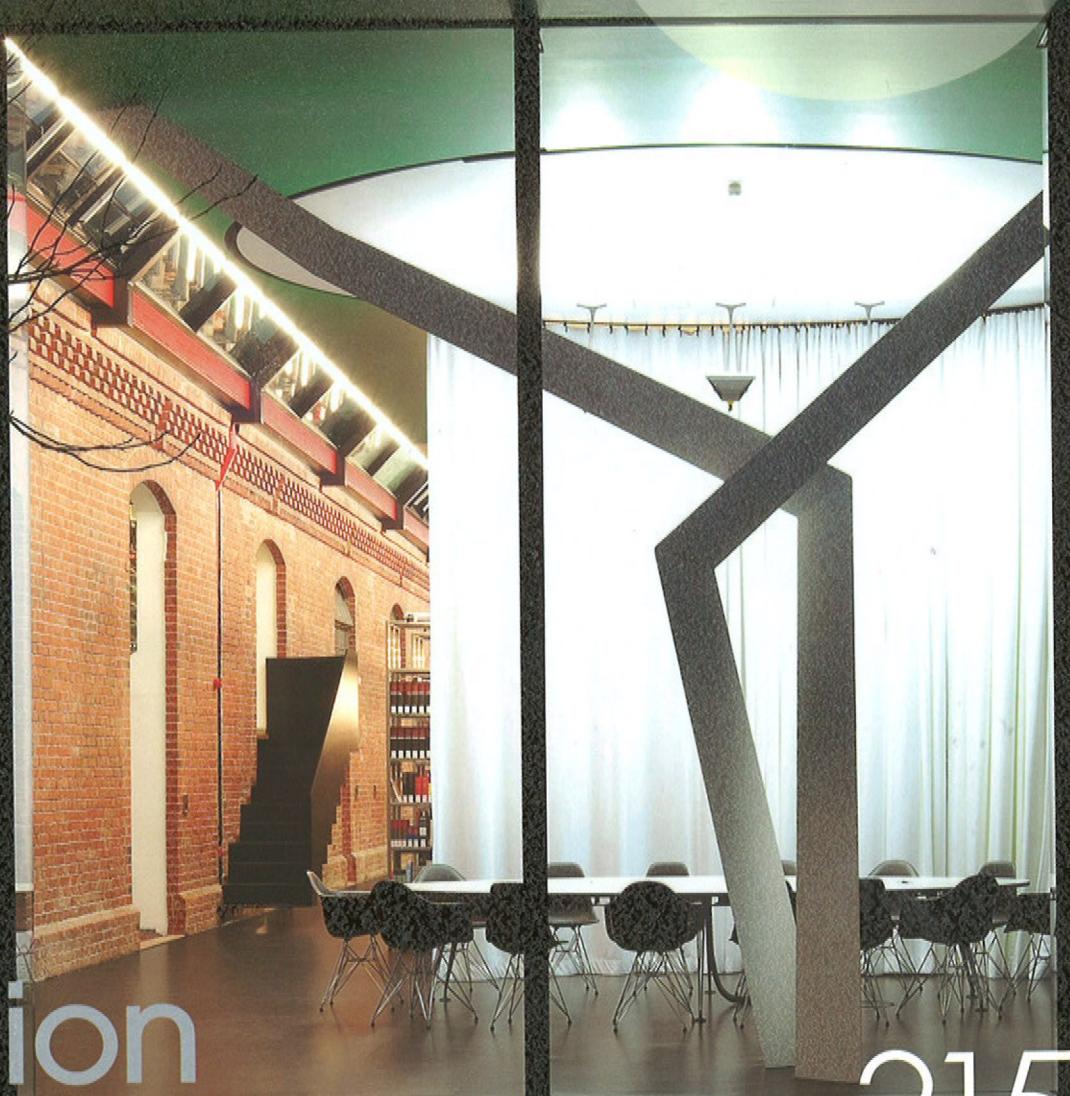


33



Addition

URBAN HOW Urban Acupuncture

DWELL HOW Blurring the Boundaries

315





LaM - Lille Modern Art Museum

Manuelle Gautrand

The project concerns the refurbishment and the extension of the Lille Modern Art Museum at Villeneuve d'Ascq. The existing building is already on the historic monuments list.

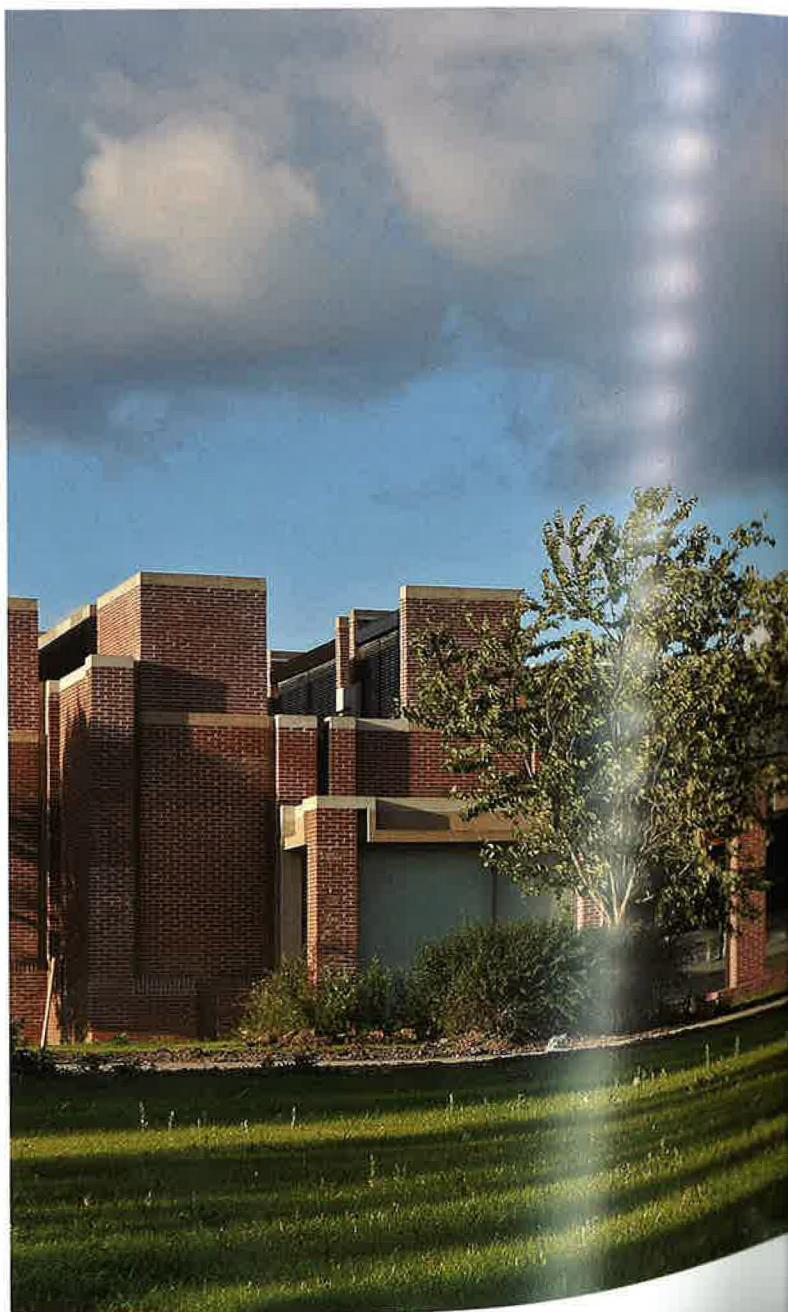
The project aims at building up the museum as a continuous and fluid entity, this by adding new galleries dedicated to a collection of Art Brut works, from a traveling movement that extrapolates existing spaces. A complete refurbishment of the existing building was next required some parts were very worn.

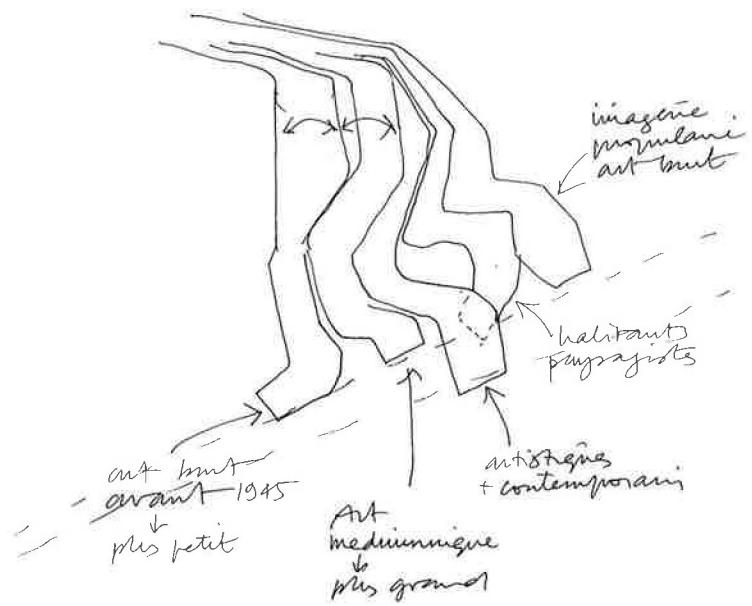
In spite of the heritage monument status of Simounet's construction, rather than set up at a distance, we immediately opted to seek contact by which the extension would embrace the existing buildings in a supporting movement. I tried to take my cue from Roland Simounet's architecture, "to learn to understand", so as to be able to develop a project that does not mark aloofness, an attitude that might have been seen as indifference.

The architecture of the extension wraps around the north and east sides of the existing arrangement in a fan-splay of long, fluid and organic volumes. On one side, the fan ribs stretch in close folds to shelter a café-restaurant that opens to the central patio; on the other, the ribs are more widely spaced to form the five galleries for the Art brut collection. The Art brut galleries maintain a strong link with the surrounding scenery, but they are also purpose-designed to suit the works. that they house: atypical pieces, powerful works, The folds in these galleries make the space less rigid and more organic, so that visitors discover art works in a gradual movement.

The architecture is partly introverted, to protect art works that are often fragile and that demand toned down half-light.

At the extremity of the folds -meaning the galleries- a large bay opens magnificent views onto the surrounding parkland, adding breathing space to the visit itinerary. These views make up for the half-light in the galleries: the openwork screens in front of the bays mediate with strong light and parkland scenery, a feature that recalls Simounet's generous arrangements in the galleries that he designed. Envelopes are sober: smooth untreated concrete, with moldings and openwork screens to protect the bays from too much daylight. The surface concrete has a slight color tint that varies according to intensity of light. Manuelle Gautrand





릴 현대미술관 증축

롤랑 시무네가 1983년에 디자인한 기존 릴 현대미술관 건물은 이미 기념비적 건축물로 손꼽히고 있었다. 이 프로젝트는 빌뇌브 다스크의 거대한 공원 안에 있는 릴 현대미술관을 증축하고 새롭게 꾸미는 작업으로 기존 공간들을 기존 건축물과 연속성을 가지면서 흐르는 듯한 독립체를 만들고자 했다. 신축 부분에는 다듬지 않은 거친 형태의 순수 미술을 일컫는 아르 브뤼 류의 작품들이 전시된다. 시무네의 건축물이 기념비적 유산이라고 해서 신축 부분을 떨어뜨려 거리를 두고 배치하기보다는 기존 건축물의 흐름을 유지할 수 있는 접점을 찾고자 했다. 프로젝트가 자칫 무심한 태도나 기존의 건축물로부터 초연한 것처럼 비춰지지 않도록 하기 위해, '이해하기 위해 배운다'는 롤랑 시무네의 건축에서 실마리를 찾으려고 했다.

신축 부분은 부채꼴 형태로 길게 펼쳐져 유동적, 유기적인 불륨은 기존 건축물의 북쪽과 동쪽 면을 둘러싸고 있다. 부채의 한 축은 붙어서 포개어진 것처럼 중앙 파티오 쪽으로 길게 뻗어 카페와 레스토랑 공간이 되었다. 더 넓은 공간을 가진 다른 축들은 아르 브뤼 작품들을 위한 다섯 개의 전시장이 된다.

아르 브뤼 전시장들은 주변 풍경과 긴밀히 연계되어 있는 동시에, 흘려 지날 수 없는 강렬하고 특이한 작품 전시에 부합될 수 있도록 디자인했다. 전시장의 접힌 부분들은 이 공간이 비교적 덜 딱딱하고 좀 더 유기적인 느낌이 날 수 있도록 해 준다. 그리고 방문객들은 공간을 따라 천천히 이동하며 작품을 감상할 수 있다.

부분적으로 안쪽으로 접힌 부분은 주의해서 다뤄야 하는 섬세한 미술 작품들을 보호하고 빛의 강도를 절반 수준으로 낮추어 주는 역할도 한다. 접힌 부분의 끝에 위치한 갤러리들의 경우, 넓은 전면부는 주변 녹지의 광활한 정관을 향해 열려 있어 방문객들에게 탁 트인 느낌을 선사한다. 이러한 경치 덕분에 갤러리 내 조도가 낮음에도 불구하고 담당한 느낌은 들지 않는다. 전면부의 벽을 섬유 조직을 성기게 만든 것처럼 세공하여 강렬한 채광과 초원의 풍경을 적절히 중재할 수 있도록 했다. 이는 시무네가 디자인했던 갤러리 내의 여유로운 배치를 떠올리게 하는 특징이기도 하다. 표면은 절제된 모습으로, 가공하지 않은 매끈한 콘크리트와 갤러리의 전면부로 지나치게 채광이 들어오는 것을 막기 위해 물딩과 노출 공사를 적절히 활용했다. 마누엘 구트형

Architect: Manuelle Gautrand

Project manager: Yves Tougard

Structural engineer: Khephren

Landscape architect: AWP

Museography: Renaud Pierard

Client: Lille Métropole Communauté Urbaine

Gross floor area: 11,600m²

Construction: 2006~2009

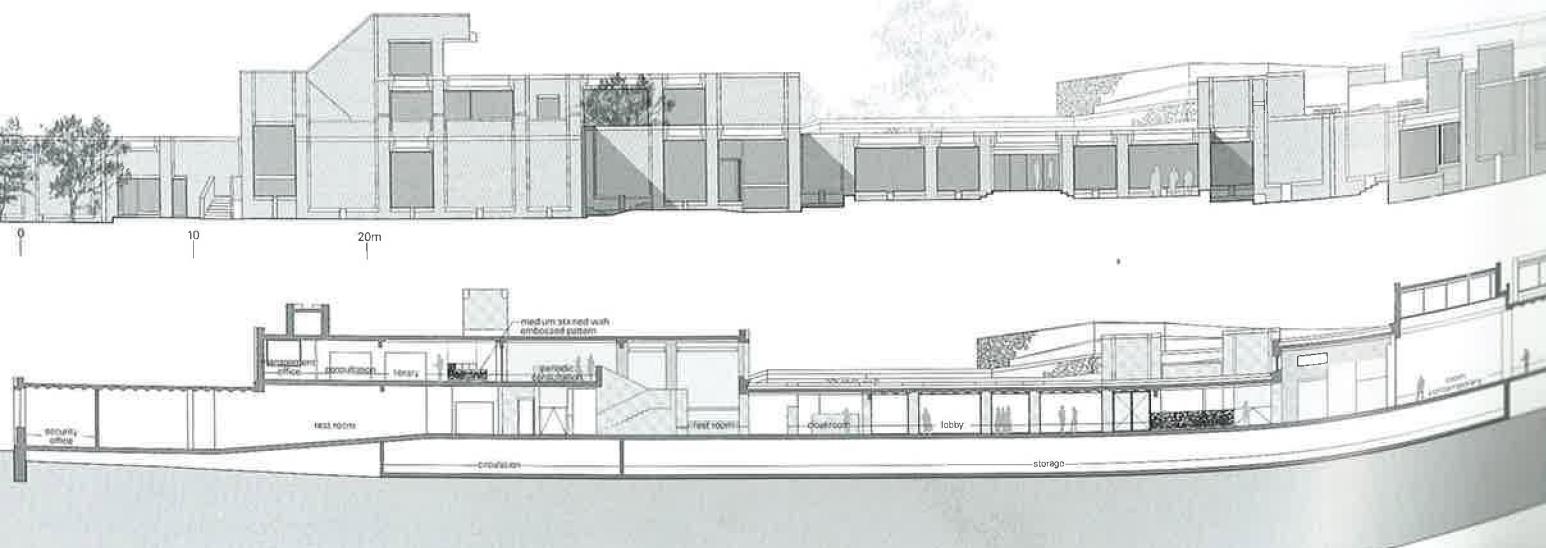
Completion: 2010

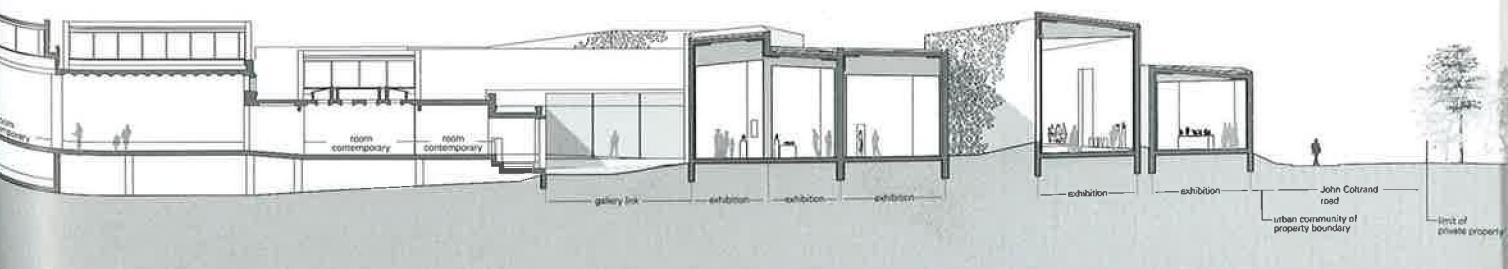
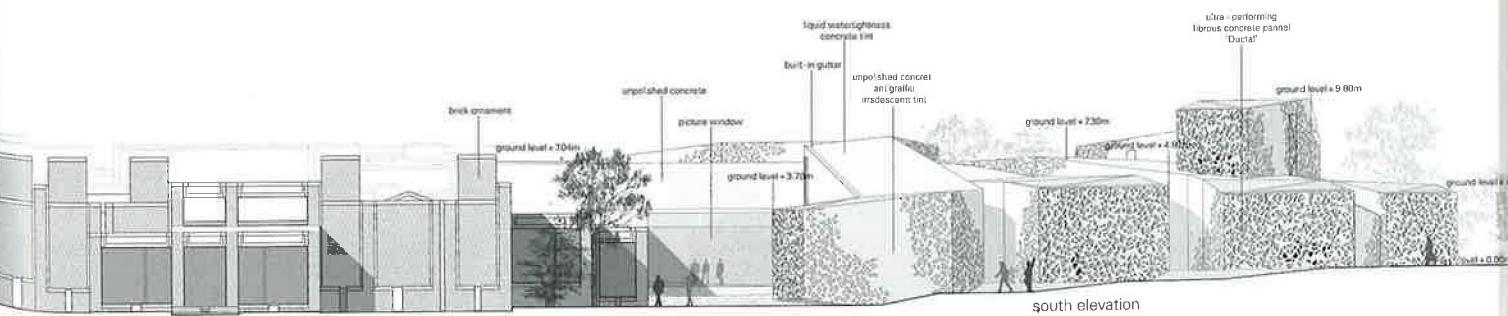
Cost: EUR 30M

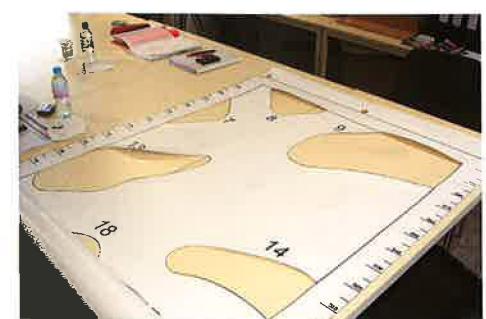
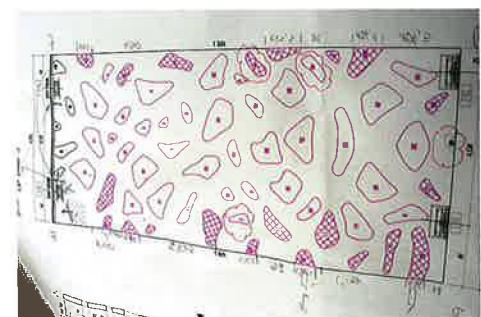
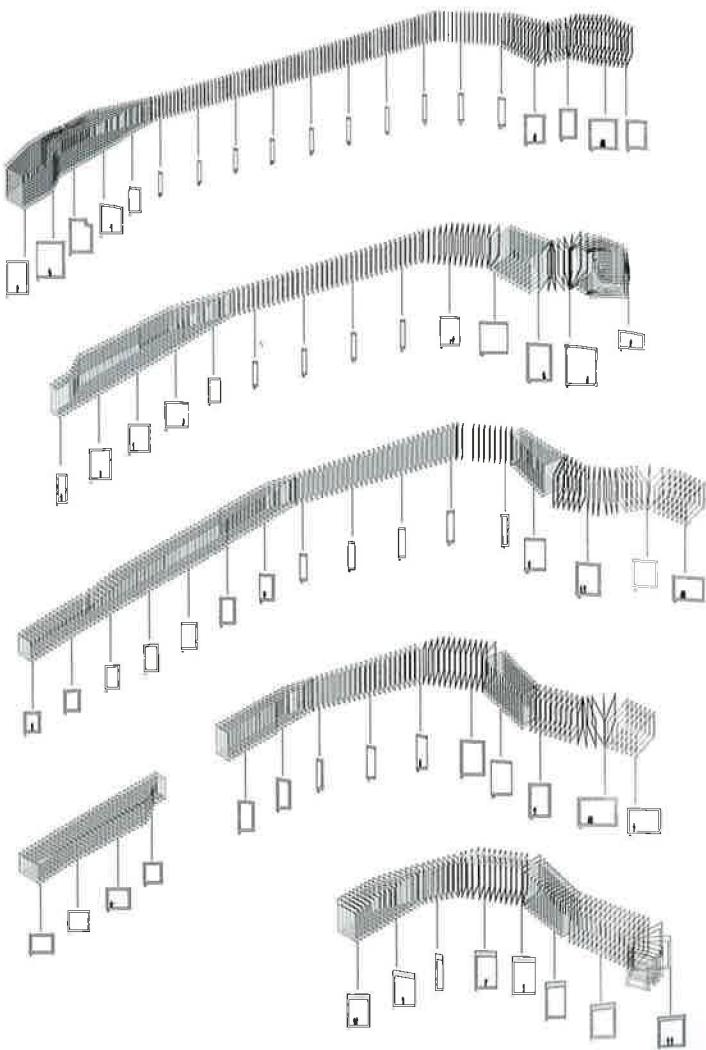
Photograph:

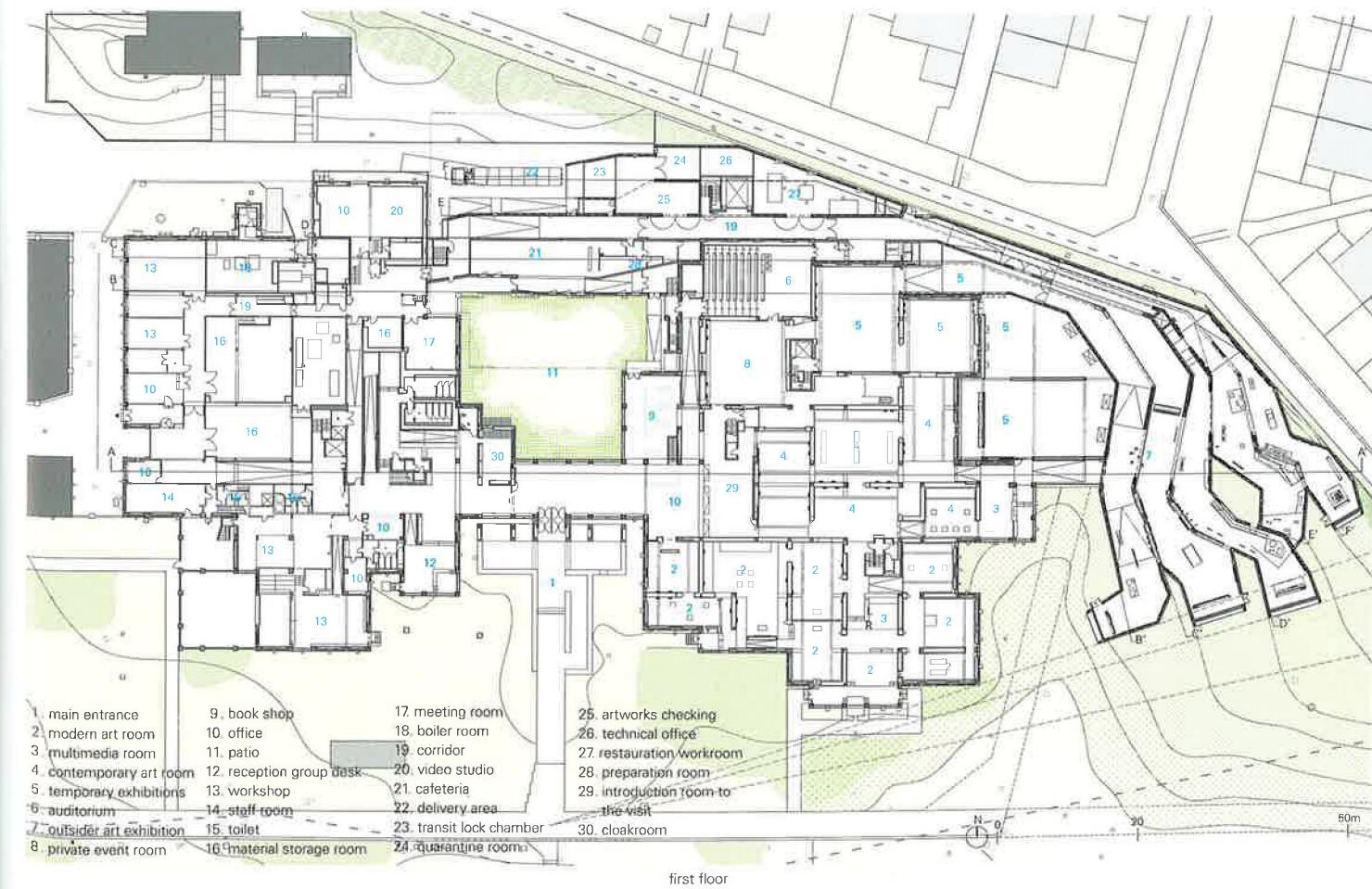
Courtesy of the architect (©Max Lerouge-LMCU)-p.186 ~ 187, p.188 ~ 189, p.192^{top}, p.193

Courtesy of the architect (©Philippe Ruault)-p.192^{bottom}









first floor

